

大漢公報

中華民國四十二年九月廿三號 (星期三) 新聞紙第拾壹卷第一百廿一號

傳比利亞在西班牙

另一說(謂)在伊朗

比利亞究在何處仍屬一個謎

但稱彼已逃離蘇俄之說甚盛

西牙牙部。馬德里二十二日路透電。此間之ABC報。本日刊載。謂蘇俄前任特務警察長。兼內政部長比利亞氏。於逃離蘇俄後。現已逃抵西班牙。密匿於一處。該報之社論。謂該消息可能屬實。但解其缺乏確證證明。

ABC報載。謂比利亞乘飛機。在西牙班中部之拉曼差區降落。由一機師等候接應之。機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。該機師。據載。係西班牙內戰之蘇俄飛機師。故該機師對西班牙之地理。頗有研究。

本報電報掛號 CABLE ADDRESS: TAIHONPO

本報價目表 (零售每份七仙)	
零售	訂費
本埠每月一元二角	本埠每月一元二角
本埠每季三元六角	本埠每季三元六角
本埠每半年七元二角	本埠每半年七元二角
本埠每年十三元	本埠每年十三元
外埠每月一元五角	外埠每月一元五角
外埠每季四元五角	外埠每季四元五角
外埠每半年九元	外埠每半年九元
外埠每年十六元	外埠每年十六元

除星期日外，均按日送報，無論遠近，均不取郵費。如蒙賜顧，請向本報經理部接洽。

波蘭機飛往西方

被蘇機攔截擊落

德國。柏林二十三日路透電。據反共之「西方消息局」接獲鐵幕區內消息。稱波蘭飛機師一名。駕駛一架「米格十五」式噴射機。謀逃往西方。被三架蘇俄「米格十五」式噴射機攔截。波蘭飛機師。於本月廿三日。在波蘭境內。被三架蘇俄「米格十五」式噴射機攔截。波蘭飛機師。於本月廿三日。在波蘭境內。被三架蘇俄「米格十五」式噴射機攔截。

英快郵日報指社會黨

藉故與美吵口角

英京倫敦廿二日路透電。英快郵日報。今日刊載。指社會黨。藉故與美吵口角。英快郵日報。今日刊載。指社會黨。藉故與美吵口角。英快郵日報。今日刊載。指社會黨。藉故與美吵口角。

伊政府否認

摩薩德已被處死

伊京。德黑蘭廿二日路透電。伊政府。今日否認。摩薩德已被處死。伊政府。今日否認。摩薩德已被處死。伊政府。今日否認。摩薩德已被處死。

傳伊前首相

被判處死刑

英京。倫敦廿二日路透電。據快報。傳伊前首相。被判處死刑。英京。倫敦廿二日路透電。據快報。傳伊前首相。被判處死刑。英京。倫敦廿二日路透電。據快報。傳伊前首相。被判處死刑。

颶風掃蕩英倫法北

英京。倫敦廿二日路透電。其颶風。掃蕩英倫法北。英京。倫敦廿二日路透電。其颶風。掃蕩英倫法北。英京。倫敦廿二日路透電。其颶風。掃蕩英倫法北。

土耳其與加斯坦

擬締結中東防務協約。土耳其與加斯坦。擬締結中東防務協約。土耳其與加斯坦。擬締結中東防務協約。

伊新外交部長

伊京。德黑蘭廿二日路透電。伊新外交部長。伊京。德黑蘭廿二日路透電。伊新外交部長。伊京。德黑蘭廿二日路透電。伊新外交部長。

加拿大各工會

今年會員增加。加拿大各工會。今年會員增加。加拿大各工會。今年會員增加。加拿大各工會。今年會員增加。

雲南及南美洲航線

聯合航空公司。雲南及南美洲航線。聯合航空公司。雲南及南美洲航線。聯合航空公司。雲南及南美洲航線。

東德破獲間諜環

德京。柏林廿二日路透電。東德破獲間諜環。德京。柏林廿二日路透電。東德破獲間諜環。德京。柏林廿二日路透電。東德破獲間諜環。

廿六晚要將鏢

機慢一點鐘。廿六晚要將鏢。機慢一點鐘。廿六晚要將鏢。機慢一點鐘。廿六晚要將鏢。

廿二歲為祖母

意大利。廿二歲為祖母。意大利。廿二歲為祖母。意大利。廿二歲為祖母。

原子科學家赴澳洲

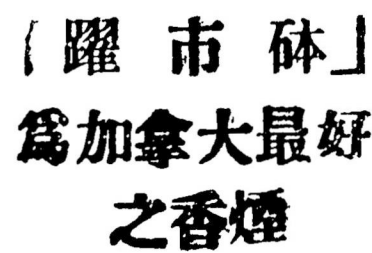
馬里亞。原子科學家赴澳洲。馬里亞。原子科學家赴澳洲。馬里亞。原子科學家赴澳洲。

加蘇友誼會代表行踪

英京。倫敦廿二日路透電。加蘇友誼會代表行踪。英京。倫敦廿二日路透電。加蘇友誼會代表行踪。

天氣報告

據天文台。天氣報告。據天文台。天氣報告。據天文台。天氣報告。



236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

美國
早造新米

5 R H H H R R R N

既甚易不須過熨便利旅行）特造

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

雙托水仙花頭

英在德最高官易人

之職。其行參官長位置。繼承

六歲 曾爲南韓每日融洽新
社東京記者云

將批准美韓安全約

舉行第一班之會議。以前皆在
佛山舉行國民大會云

詆譟馬連果夫

按華巴媾爲阿族國家，擁

援助北韓重建

所得之效果

莫斯科無線電臺。謂馬蓮果夫。於完訂蘇韓協定之宴會中。大肆抨擊美國。阻礙休戰條約實現。謂美國阻止印度。及其他東方國家。參加韓戰後政治會議。已顯明美國之統治者無心和平。馬蓮果夫又謂。從韓國戰事中觀察。已証明帝國主義對亞洲之政策。早已成爲歷史陳跡。但侵略者。仍未認識其用過去之政策。對付亞洲已不適用。莫斯科稱。蘇俄對北韓之援助。包含○予北韓拾萬萬盧布。以爲重建鴨綠江之水力發電設備。該款之盧布數字。若照官訂之滙兌率。相當於二萬萬五千萬鎊元。○予機械物質。及技術人員。協助北韓重建。○予北韓日用品接濟。○北韓前向蘇俄所借之信用貸款。可延期還款云。

◎雲南平別墅喬遷鳴謝

敬啟者本別墅經于九月六日午後一時舉行新址落成喬遷典禮荷蒙雲南恩平總會館城垣恩平會館及烏埠黨近叨占占尾利市等埠邑僑委派代表暨各親友光臨助慶并賜以隆儀珍品祝詞祝電增光良多拜領之餘愧無以報謹綴數言登諸報端以表謝忱

厚惠列后 恕不稱呼

美國金山大埠南平公所賀儀壹百元
祝電 恩平總會館賀儀拾元祝詞
域多利埠恩平會館賀儀五元祝詞
克近埠鄭忠梅 鄭就光全賀儀拾元
祝詞 穩寧埠鄭忠惠賀儀五元祝詞
黃瑩賀儀五元祝詞 余祝中賀儀
五元祝詞 龔貞信喜炮成萬生花成
扎竹簾壽二幅竹古玩器成個古玩烟
碟成副 片打花舖花籃成座 吳氏
兄弟花舖花籃成座 西人 Alex
Easton Circle Electric 花籃成座
龔貞信花舖龔貞信夫人 鄭德永母
親全花籃一座 鄭振衡 陳賢燦
太平洋廠 鄭倫聲 鄭家瓊 大寧
俱樂部 鄭啟裔 鄭厚富 鄭尙焯
以上每拾元 鄭如傑八元 陳賢偉
陳繼光 陳猷達 陳輝猷 陳秉寄
吳聯俊 鄭倫 每六元 西湖飯店
贈新時代椅五張值五拾元賀儀五元
鄭維就 林舉耀 鄭遠悅 廣和源
鄭維炳 鄭維裕 陳宜健 鄭家韻
唐世彝 唐方羣 鄭浩光 鄭灼欣
奶吸兩京樓 鄭遠讓 鄭博聲 岑坤
馮繼端 馮經灼 鄭業滋 鄭家豐
鄭厚沾 鄭忠茂 黃惠 鄭正碩
鄭家珍 鄭潤淇 鄭厚豐 林旺
林時源 梁道榮 朱炎 合勝號
馮慶坤 林善俊 林善培 鄭權本
陳志一 陳宜輝 梁鴻想 鄭錦華
岑池福 馮秀欽 劉昌 鄭秋良
鄭紀華 曾傳均 鄭振熙 鄭樹培
金利源 庚利公司 唐正梧

馮文勝 何質民 莫燦然 鄭遠流
鄭延信 曾傳忠 鄭維焯 鄭忠秀
岑振常 璣義館 鄭鍾聲 鄭厚鈿
鄭連長 何裕堯 梁彥材 鄭錫聰
陳賢煥 梁修忠 鄭天榮 何連祥
唐美瓊女士 鄭業朋 以上每五元
江彥四元 梁雲浩 鄭彬光 每三元
關雁舟 鄭厚秩 岑勻達 甄發
馮承顯夫人 鄭家桐 鄭爵寧
馮昌珠 鄭福璋 曾傳積 鄭維城
以上每三元 龔貞信夫人鄭德永母
親全五元 蘇榮初 日本人全五元
李日如 輔行公司全五元 鄭家棟
唐奕慰 唐正佈 唐灼林 全拾元
唐厚泗 聯昌號 每貳元 馮德想
馮德喜 全三元 以上俱賀金
鄭慶常 鄭進崇 鄭德倫 鄭權仕
鄭慶歡 鄭琳炳 鄭厚殷 鄭家珍
唐奕朗 唐萬柱 唐世富 唐世譚
梁啟觀 梁雲材 梁雲燕 梁道榮
吳生 蔡盛鏡 蔡盛林 馮繼調
徐連朋 丁秀珍女士 張兆俊
林舉振 鄭秋來 等贈議案檯一張
公座檯拾張值四百元另賀金六元五
馮朝彬 鄭錫忠 鄭集生 鄭福渠
譚良明 林棟材 馮惠明 等贈禮
堂大燈一盞值五拾元另賀金六元
大館俱樂部 鄭兆濃 鄭慶業
何培 岑明海 黎仁煥 蘇榮初
等贈照身鏡一面值七拾元 梁綦光
鄭振環 鄭振衡 鄭家賀 岑國仕
等贈南平別墅匾額值五拾元 乃慶
培昆仲岑崇榮 鄭忠利 莫權猷
馮林生 吳如榕 鄭厚增 徐洪
鄭厚金 馮繼源 鄭忠煥 何銀勝
馮保坤 馮昌文 馮恒炳 馮繼傑
馮承耀 鄭維超 曾紀良 馮景泉
鄭遠英 馮瑞現 徐游盛 鄭柱湘
鄭彬光 鄭厚堆 鄭連棟 鄭啟深
鄭沖源 鄭錦芳 鄭錦培 梁齊要
等贈禮堂大燈一盞值銀五拾元 另
賀金四十三元 鄭欣培 鄭集生
鄭梓球 鄭厚稔 鄭棟樑 鄭正壽
鄭永就 鄭繼文 瑞獅旅館 曹集
崔勝 廖卓勝 鄭錦滿 鄭扶漢
鄭衡彩 鄭培登 吳潤參 鄭發強
黃梓維 鄭柱家 鄭振洪 鄭慶慈
鄭慶達 岑統樹 鄭秉瑜 鄭業森
鄭裕昌 鄭業材 鄭忠潤 鄭業琳
鄭振進 岑崇敦 岑茂昂 岑茂材
岑茂泉 岑國賓 岑開森 岑家倫
岑崇超 岑華煜 岑嘉旺 岑兆英
岑嘉遇 岑傑偉 岑福祥 岑元亨
鄭新鉅 鄭忠榮 馬安 陳植
黎球 鄭慶溥 鄭運法 鄭尙棧
等贈新時代椅二十三張值貳百貳拾
四元另賀金四拾五元四 藍慶西
賓館贈新時代椅二張值廿元另賀金
貳元 黃奕志贈電鍍金銀值廿五元
聯活公司贈額繡畫成幅

非凡 黑獄斷腸歌

夢覺 新月兒 二叔公
影瓊仙 劉金定 三戲高

瑛 相思有價

△歌林廣東音樂 壹圓七

紅 屬聽 白英
快樂伴侶 三對歌

雄壯歌聲 愛的呼聲

行李物件。於本黨部者。

◎少成尼台黨

子珠 麥參 每壹元

逃避中共強購

台山農民匿藏糧食

中聯社通訊·粵各地農民反抗

中共壓價強迫收購，將稻谷分散隱匿，極爲普遍。中共對於反抗收購分散隱匿糧食之農民，予以嚴厲懲處。如台山縣田心鄉襲邊村農民黃凱、黃聯臻二人，去月廿二日因將糧食隱匿逃避中共收購，爲中共所捕，指爲破壞糧食政策及分散隱匿糧食企圖接濟「反革命」份子罪，黃等二人，夏收所穫之稻谷，除繳納中共所課之「農業稅」（即所謂公糧）外，所餘者僅足口糧之需。當時收購糧食，輾赴各鄉村要各農民將口糧所需之稻谷登部份，挑往白沙墟糧食收購站售與中共，黃等聆悉，星夜將稻谷分散隱匿，以冀逃避收購。爲其幹值悉，將之拘捕，起回隱匿之稻谷予以沒收，並將嚴厲懲處。

穗東郊兩古墓

掘出精細用品

廣州通訊 穗市東郊拾九路寶墳場附近龍牛崗建築公司。七月廿五及八月二日。先後發現漢墓兩座。被穗共工教會接管整理。據斷第一座墓。乃東漢初遺物。第二座墓爲西漢初年代古墓。兩座都是長方形。第一座長五公尺零貳拾四公分。闊兩公尺零四十公分。內掘出陶銅鐵器。瑪瑙五十三件。另有古銅鏡兩個。鏡內刻有「尚方鏡」三字。餘一鏡刻有「朱雀玄武鏡」五字。

充滿色情信

引誘海外青年回穗

省一中引得喪兄來
效果更微祇得數人

廣州通訊：中共引誘海外華僑青年學生、回國升學。不惜使用種種糖衣引誘手法。派職業學生到海外進行。但因僑民普遍認識眞面目。故收效甚微。使粵共「文教廳」感到失望。據悉。今該「廳」圖達到目的。決再展開「攻勢」。由該「廳」召集中上學校負責人商定辦法。規定發動各校女學生。負起「召喚」海外男性戚友回粵升學。每人至少召喚一人。多者給予特獎。各校奉令。分別召見女生談話。着令遵行決定。爲「建設新中國」爭取人才回國。各校女學生多以無相識對。間有曾時相熟戚好中。選定「召喚對象」。寫備充滿色情信件。交回肄業學校校務處查後寄發。伊輩書就之信件。如親校當局認爲未夠「召喚力量」。另山其特改正。發還原封。然轉再度發回寄出。故所寄各函。完全係代書共府意旨。寄信者殊無自由也。查此項「美人計」收效更微。只有三個人而已。最著者爲省立第壹中學女學生葉愛嫻。東莞人。肄業該校初中二年級。月前將其表兄暨建材（素莞人。爲港上環米店梁某之子）「召喚」回穗。其餘絕不多見云。

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. " Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

加拿大雲高華埠

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

266 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada

新到

皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
猪肉瓜菜
日日新鮮

泰興有限公司謹啟

電話 7A. 1028

重新廣告

本旅社現新入樓手營盤
大加修飾煥然一新房舍
空氣清新潔淨汽暖溫
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎

新亞旅社司理 甄法明 啟
朱旺啟

雲高華

◎司徒活俠

承接裝修電火工程

電話 住宅 HA. 81131
P. A. 6023

HOTEL SUN AH 加拿大
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

Phone: Marine 7810 RES. Marine 0908

黃宏燕 梳梳保險事務所

FUNG WONG INSURANCE AGENCY

416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

代理人 壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板範圍工
代填入籍移民養老
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
值札作文日記歌集

榮華 味 製造 廠
 全 登 批
 WING WING CO. LTD.
 458 Hastings St. E. HAST. 3041
 Vancouver, B.C. 電話 喜街 3041

△風濕靈藥

汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛苦不能工作此是好新聞用捷步蠅TEMPLE TONSORC即奏效如神每盒六毛五，零元三毛五或五元各藥房均有五元庄最經濟



雲 ★ 高 ★ 華 ★ 華

生隆棧炮竹大發行

總代理 英國波樂大炮竹廠

▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火

總代理 美國地沙玩具製造廠

▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮

總代理 香港廣萬隆炮竹廠

▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔

總代理 加拿大顯市炮竹廠

▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒風仔

總代理 美國勤市大炮竹廠

▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機

(目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.

35 PENDER ST. EAST

VANCOUVER 4, B.C. Marine 0885

新辦到中西炮竹登

大幫

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

穩寧李家庭園
合時瓜菜上市
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

溫哥華 加拿大

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

專治甜尿 素胰健尿 歸參還童 利權優厚 招商代理 陳家巷 號本總代理

麵粉
FIFTY NO
213 Cor
Vancouver

淨干麵

專沽優待 歡迎垂詢

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LEECH LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

卑勿地威臣紙公司謹啟

東廣
DLES LTD.
va St. East
C. PA. 8850

全蛋干麵

粗·細·炸麵

中西
麵食
合用

新
世界
旅館

司理 盧金生
黃國運

176 Pender St. E. Tel. PA. 9033

Vanover, B. C.

聘有華人店員在寫市定
 夾緬街服務支店在寫市
 定街夾亞羅街
 Chloradent Tooth Paste
 防牙患牙膏二毫三
 五毫五
 Chloradent Mouth Wash
 防牙患漱口藥水
 七毫五及壹元二毫五

本旅館新人接手營業大加改良煥然
 一新房舍通爽汽龍溫煖床褥買新潯
 潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備膺
 光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

◎營業部啓事

本報業接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，券據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁，恐未枚舉。均工作精製。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

◎本報社啓事

本報「詩詞彙刻」業經開印多日。但因其他業務故障。旋作旋輟。一俟時間環境許可。當即快刊成書。專行分送。恐勞文友錦注。特此報告。伏維原宥。

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TATlow 1377

離緬街一個布洛八房住宅包括火爐三個六七張床
洗衣機收音機四割柴四噸硬煤炭許多被單毛毯一
併出賣避火瓦仔屋蓋無土庫但有三台土屋脚所支
出今年之地稅水銀及燕梳不須補回取實價錢五千
五百元現款

旅館生意出賣

十八個房旅館配足傢私在東邊四百號布洛取價貳
千二百五十元現款業主可能訂續相當批約者收平
等租項

吳國華辦事處啓

Chungking Chop Sney
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館
 日夜不停市
 大謙兼小酌
 男女僑胞呀
 雲城第一家
 菜晏頂瓜瓜
 隨時可應駕
 請來幫襯吓

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

本店專營 合時瓜菜 鮮肉燒臘
 精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行
 臘肉 鴨片肉
 新到生薑 馬蹄 粉葛

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙
包辦妥當

解決 · 入籍移民事件
整理 · 生意數目部記

各種保險，營業買賣

漢門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

十救女徒夜探三元宮

祇有上前攔阻王氏勸翠鳳的髮。正剛知道王氏力弱。一定不能抵敵他的。也便撲上前制止他。一撲上前。執着他的手。這唐道莊究竟是武當門下弟子。樞手相當堅硬的。在他動手阻止王氏的時候。以爲自己的本領。一定可以制止她的。那知道最緊張的時候。突然看見鍾正剛的身軀一動。影子也接近自己的身旁。所以知道他是來幫助王氏了。不過他自恃藝高。對於這個商人裝束的鍾正剛。以爲他是翠鳳的母舅吧。當然看他不在眼裏的。在他撲前的時候。祇一招手。以爲他一觸着自己的樞手。一定是仆跌在地的。那知一揮手的時候。他的手便被鍾正剛執着了。頓然覺得自己的手。像被鐵索縛住一樣。不能復動。覺着他的力太大了。不禁大驚。當下不能不設法擺脫。立刻把身一側。斜着向正剛的腰部一踢。正剛見他突然起腳。不能不把手放開。爲着急於取勝的原故。順手從腰間拔出所藏的撲刀。向着他當頭砍下。唐道莊一見他拔刀。知道他們這次到來。是有預備的。所以厲

少林僧二探武當山

聲喝道。你這漢子。究是何人？竟然敢冒認翠鳳的舅父。動起粗魯來？躍正剛也喝道。野道。你的行藏已被我看破了。我是翠鳳的師父鍾正剛。今日到來。是爲着援救翠鳳的。唐道莊這時也不敢怠慢。眼見正剛的刀從頭砍下。并不畏怯。把手向上一托。當堂把他的手臂托着。使他的刀不能砍下。右手却攔腰向他一擊。這一擊之勢很是靈敏。正剛便略閃身軀。避過他的拳。施展起他的刀。向着他下三路進攻。正剛的刀法。原是少林嫡傳。犀利無匹。唐道莊這時已知自己的秘密被他看穿了。自己的舉動很不合法的。現在他們的來頭怎樣。自己還不知道。他們外面還有什麼人。他也惘然。所以在這時候。不敢戀戰。同時也知道鍾正剛的武技超羣。自己是不容易取勝的。所以避過他幾刀之後。便一躍上天階登瓦。正剛看他躍上的時候。疾如鷹隼。知道他的輕身功夫也不弱。這時候本來想隨着追上的。不過恐防留下王氏母女。發生意外。同時也想知道翠鳳的情形。所以不敢窮追。由他自去。可是這時候王氏已經依照他的所教。從翠鳳髮內取去了他的符籙。

爲黃雲山總公所

全加懇親大會籌款進一言

黃偉

人不能離羣而索居。合羣力以圖生存。乃人類之天性。吾族昂仲。素稱繁多。而爲生計關係。僑居於加拿大者。其數比諸美國者雖渺。惟較之其他各地當無稍遜。若各能相善。啣杯酒接懇勤之餘歡。由是親情睦睦。自然成爲膠結而不可分。無形中產生一種偉大力量。其於社會前途之進展當然放一異彩也。

儁旅加有年。厠身于教育事業。每于課餘之暇。常隨諸父兄後。獲益良多。光陰荏苒。歲月如流。相別不覺物換星移幾度秋。今閒處克勞精神與乎生活日臻優美與否。尤爲關心更切。身置於港猶磨加也。茲值黃雲山總公所新址落成開幕典禮及第二屆全加懇親大會將屆之期。承囑爲文。響應捐款運動。偉不克躬與其盛。深感遺憾。加以文詞陋誦。曾不足以達其一切之旨趣。祇以雅意難辭耳。

竊以親親而仁民。仁民而愛物。爲吾國倫理社會制度之美德。亦與西方國家組織不同習尚迥異之一端。我黃氏子孫。系屬漢尙書文彊公後裔。至源深公乃始播遷於百粵。舉國黃姓。皆一脉相承。世代綿

綿。子孫益盛。散於四方。實繁有徒。旅加拿大之前輩。乃於民國二年發起創立雲山總公所於雲城。藉以聯絡親情。謀宗人之福利。意甚善也。故該總公所成立迄今垂四十年於茲矣。其所址一向租賃他人樓宇。以爲辦事之所。俯仰由人。殊

非善策。諸執事因應時代之需求。奠立百年之丕基。乃募集鉅款購置四層樓一座。高聳雲霄。氣象萬千。今後所務之發展。日新又新。宗

人福利之增進。寧有涯涘。語曰。老吾老以及人之老。幼吾幼以及人之幼。又曰。凡有血氣。莫不尊親。始則由於個人自我做起。推己及人。人人親其親。長其長。而天下平。昨四月三日開全體大會。議決定於十月四日舉行新址落成典禮。屆時。開第二屆全加懇親大會。是日也。濟濟一堂。互道情懷。倍切增鏡之歡樂。益增棠棣之光輝。渙

而使其聯。毋而使其合。異而使其同。此姓羣基礎充實團結之表現。而於國羣裨益。實非淺鮮。復攷陳公所之創設。其宗旨與江夏總堂及漢升體育會相迥異。該公所崇尚義俠。以保護宗人生命財產爲職志。過去有關抗日救國及公益慈善事業。莫不悉力以赴。事蹟昭著。彰彰在目。見義勇爲之因有傳統精神。發揚而光大之。古稱燕趙多悲歌感憤慨士。其萬骨寒塞。橫絕朔漠之慨。隱假潛移南方。月明畫舫。腰輕漫舞之姿。俠風橫流。蔚爲我中華民族之精英。

抑尤有進者。團結互助。爲人類生存必要之信條。舍己爲羣。乃人生無可逃避之天職。自今以往。人與人之間彼此扶持。互相磋商。互相箴規。改善生活。相期以遠大。相戒以萎靡。是則是會之殷誠不朽矣。此次懇親大會及總公所新址落成開幕暨重大會。其意義之重大。遠非尋常集會結社所可比擬。因其意義大。而宗人之責任隨之而愈大。樹人之榮辱隨之。曾田也。

在人身上。各個體面新鮮活潑。活力充沛。其身軀方趨于健全。今以仁慈之願望。救九族於一堂。行篤親之摯情。實爲難能而可貴。更且事無巨小。皆以衆志以爲志。衆財以爲財。衆能以爲能。其發端始於區區之雲城。其影響將及于美洲全境。他日其他各地踵而行之。再進而聯合擴大開一同性質之大會。其功效之宏大。有不可思議者。世界事物需費之多寡。恆視其規模作用大小以爲衡量。此次雙車大會範圍遍於全加。其所需款項之鉅額。自不待言。然款項何自來。豈非由於宏

笑與哭

美國人任秘密研究。怎樣能夠使俄國人笑。

大眾聯社第四會揭曉
徐子樂先生評定

第五

聯閣
海鳥烟雲玉龍舞去
江角水雨金馬飛來
(七字左右轆轤)

祖筭曾傳邦

詩
果

步「贈大漢公報」韻原
用酬參迫古李賢基君

李應韶先生

「弔黃魂」原韻
李君實

邦黨派和同作

一木難支緣廈大
衆擎易舉漫心灰
卅二年終期息亂
國泰民安轉首回
其二
國泰民安轉首回
從今四海稱同德
此後中華沒獨裁
舜日堯天重發現
和風甘雨一齊來
家鄉定有早平景
團吉清歌慶遠京

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養充實甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
盡有婦人之處也偷購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是兩每餐的好伴侶

輔行雜貨公司
國貨商場
新到
瓜菜種子發售

FOO HUNG COMPANY LTD.
1219-1217 FENDER ST. E. PHONE PA. 4635
VANCOUVER, B. C. CANADA

廠精味廚天
品出
味精
位份有均號商各

◎專醫瘋癲症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治
瘋癲及半身不遂及手足不能活動等
症神效異常常藥到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg
乃贈西婦 Mrs. Marion Donavay
林亞板西婦 Mrs. J. Y. Dufour
等試用均獲痊愈并為介紹如有患此
症者最好親來就醫如遠埠可將病症
寫明付來亦能按症發藥如特別頑症
除用藥治外兼施手術方能痊愈

KWONG SANG

Herbalist PH. 421-R

P. O. Box 508, Duncan, B. C.

此藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常常藥到回春

(滿)

(地)

(可)

(銀)

(行)

請放蓄金在加國最舊銀行

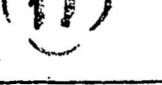
●過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用

●請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄

●汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必得歡迎

●請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行實財之保障

滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣



BANK OF MONTREAL

加拿大雲英煙
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在金利源興記右隣

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone P.A. 1734
VANCOUVER. B. C.

專營合時瓜菜
祖國雜貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

豐新民生公司
 片打街東
 式七八號
 名書燒臘
 中西雜貨
 合時瓜菜
 一律歡迎
 零沽發行
 新肉品
 大幫靚雞
 歡迎光顧
 免費送到
 發行零沽
 電話：
 P.A. 八八壹七
 介紹精良建築師佐治劉
 工作妥當價錢相宜
 通訊處新民生或 H.A. 4274R
 Sun Min Sang & Mee Sang Co.
 278 E. Pender St.
 Vancouver, B. C.
 Phone PA. 8817

廣德隆 春夏服裝

◎安閒大雅之各款輕便新式外套

◎各種各款人絲，棉紗羊毛內衣

啟者：本黨社之信箱號數。現已取用不用。本埠郵政局改按門牌號數
批信，今將本黨社之門牌號數列後，如有信件來往者。請照下列門牌
付來無誤。
The Chinese Freemasons
808 3rd. Ave. W. Prince Rupert, B.C.
Dart Coon Club, 815 3rd. Ave. Prince Rupert, B.C.

加拿大

金源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 9743

代理加拿大米各各種絲苗米

一磅店派嘜絲苗米
十五磅店派嘜絲苗米



店派嘜
天長地久
米
THE CANADA RICE MILLS LTD.
VANCOUVER, B.C.

新到大宗 價錢相宜

去蒂大冬菇 大粒江油柱
有蒂大冬菇 天字魚翅并
北江大香辛 金山大堆翅
南華靚草菇 厚身白花膠
中國大蘇鮑 天字猪母參

藉增稅收

均爲被害地主

家屬中人

開平訊：中共開征房地產稅已久。惟納稅之重。誠史無前例。如兩房一廳屋。要納費五十萬元。而地主富農等屋宇均被沒收。交由農會管理。如是新建洋樓式。概為共幹佔住。但空出者尙多。共幹乘機刮龍。將該等屋配給一般赤貧居住。以增稅收。月山鄉人樂池。向在海隅傭工。近因失業。無法支持家庭。為減輕負擔。乃使老妻返里。梁妻歸鄉。住在祖道小屋。後農共幹見彼住屋太不衛生。乃配給壹房壹廳磚屋二間。梁妻以共府體恤赤民。不勝感激。過數天。竟征稅廿萬元。梁妻此為大呼上當。欲壁回不要。則指為玩視法令。迫得忍痛照繳。現鄉內流行一句口頭禪你估真係住磚屋咩。其意思即是謂此事有這樣便宜云

新會訊：土改時所謂地主中之土豪惡霸。及有權力聲望之地主等鮮能倖免。除殺雞儆猴之公審槍決外。迄今拘獄中仍多。彼輩家人因家產被沒收。流為乞丐。餓斃者不少。整個美好家庭變為家散人亡。支離破碎。近中共以清倉為詞。獄中疾病纏綿。全無勞力之老年老將主。惡霸等。提出槍決。查沙富鄉張姓。遭清倉槍殺者有張宏鏡。與錫安。安。與銀等。彼輩素在附近墟場變商。靠先人遺下多少田畝收租為活。純為小本商人。與中下之家。手上有多少錢無地主資格中甚惡指罪拘押。掉無可再掉。恐其含恨。乃用斷根絕恨手段。多予處決。另有與陳與鄧二人。指為惡霸處

家屬中人

設有壯丁訓練營

六個逃兵不幸在石圍塘被截回。常晚開會後處死。均是獅山鄉人。南海訊。縣共設有新兵訓練營。於廣三路旁之五眼橋屬秀水鄉內。集中適齡壯丁五八百人。實施軍訓。規章嚴格。待遇頗劣。壯丁多非志願。而是在縣屬以強逼手法得來者。因此情緒頗低落。十二日有壯丁六人。乘營中看管稍疏。逃出警戒網外。乘廣三車赴石圍塘擬投總。不幸未幾即被覺。在石圍塘下車時被截回。是晚共方探殺雞斃猴法。召集全體受訓者開文娛晚會。將地。規定各有不同。乞。此輩多數為地主遺族。釋放和。人。因無法找尋工作。時遭人白眼。不與言語。爲着肚皮。迫得如此。但天災人禍連續而來。所耕農作物失收。亦爲增加乞丐。因。月。中共爲減少糧食消耗。及吸收外匯。放寬人民出口。以便各自海外。生。現申請通行證。不用店戶擔保。較過去利便。適齡壯丁地主及。疑份子等。仍如前困難。雙水富鄉。雙凌等鄉對出口并未放寬。鄉人欲取通行證。甚爲困難。可知同是名。



新辦到大批學校用品

文庫典會語錄墨廳應有盡有欲觀光臨	六冊
風塵三劍俠	二冊
奇門蒼龍劍	三冊
蠻花喋血記	六冊
五枚七縱海幢僧四册	一元八角五分
哈將軍棍服鐵馬驢五册	一元二毛五分
小俠龍力子大戰少林僧	九毛五分
洪熙官初入少林寺四册	一元二毛五分
洪文定三破飛來寺十八册	五元四角
洪文定大戰峨嵋廟十五册	四元五角
洪文定再鬧峨嵋山十五册	四元五角
江南九大俠千里共嬋娟	三元七毛
武當三矮俠	二冊
胡亞彪大戰峨嵋峰五册	壹元五角五分

啟者弟遷回自
跑路街門牌二
四十二號新亞
廬新址照常為
舊客辦理來往
續如蒙垂委請
新亞公廬按址
教特此奉告遠
親友知之

常備新穎中西首飾
各種著名手鏢袋飾

馳名 上品
 原庄雙老抽油
 聞其香 銷辨其色便知其質上品
 嘗其味 井製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉
 天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries Ltd.
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
 HA. 3788

GENERAL

卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
美國廿圓大金每個五十五元
B.C. COLLAT

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠耆
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧味
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啟

十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理 鄧蔣嫻
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

支行位于緬街夾喜市定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最

麵飽現
日嘜其
但該麵
公司所
舊人員
君購買
包莫論
買時時

Now!
GB *enriched*
GENERAL BAKERIES LIMITED

上海
 康健
 捐獻
 增進健康
 康健

[illegible]

77 E. Hastings St.



當

卑詩押舖廣告

 携來此告白

 利息計平的

奇異藥水

功用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
「價目」：每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛。

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST
VANCOUVER, B.C.

詩不亞溫高華域多利呖船期表

(注意) 愛惜光陰時間

來往溫哥華域多利航線

即日施行至九月廿六日

由溫高華開	到域多利
每日上午拾壹點半……………	同日下午三點四十五分
每日晚間十一點五十九分鐘……………	翌晨七點
由域多利開	到溫哥華
每日下午兩點拾分鐘……………	全日下午六點二拾五分鐘
每日晚間十一點五拾九分……………	翌晨七點

附註：在船期前四拾五分鐘下船

來往溫哥華與乃磨航線

高華開
到乃磨時間

上午六點十五分	上午八點半
上午九點三十分	正午拾二點拾五分
上午拾二點	下午兩點半拾五分
下午四點十五分	下午七點
下午六點	下午八點十五分
下午八點	下午十點拾五分

船票價目表

往地点	單頭
...	...

云高華與城多利 三元七毛五 車位每次五元
云高華與乃磨 貳元 三元六毛 車位每次五元
來回船票限三十天
週末票價：溫哥華與城多利五元六毫五 溫哥華與乃磨三元
前往期限：由每星期五正午至週末「星期日」下午二時
逾期無效。
回埠期限：不能逾過星期一晚午夜十二點。

六逃兵提出公審後，當場殺害，行

1

T

司公限有利康
GANLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone: TA. 7931
VANCOUVER 4, B.C.

漳州名產
水仙花登市
應時水貨
蓮藕。粉葛。馬蹄。
芋仔。生羌。百合。
白菜。菱角。桑柚。
大帮抵埠 價錢相宜

行易貿僑利
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

最靚上米
各種鮮美咸魚 齊備雜貨
藥材補劑 適時物品 又到
本號常備 大量供應
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約人籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
香港僑英行辦莊滙兌 進出口貨 船務客務

行發材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫運到
金英芳 雙托水仙花頭
應時上市
1953年度早造 **新絲苗米** 登場
價錢特別相宜
米質優美 遠勝往年 請留意焉

仁和堂滋補藥酒
賞中秋，何如杯在手！
諸君，你道杯中物誰家最好？
原來是——
明月探人的時候，陶醉你，使你快樂忘
形！涼颼颼的當兒，保護你，使你體
魄健康，永遠休養！
總代理 **司公限有信國埠雲**
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

居留中國四十餘年 美籍女人談中國
居留中國四十餘年之美籍女人，名司堅那者，近日抵埠，彼謂彼在中國長大，但是現在感覺中國人地生疏。
司堅那生于美國芝加哥，自幼居住中國，而將介石政府統治大陸之時期，與一個中國教育界領袖結婚，但自稱自為司氏，彼能操華語。
彼云：現在之中國，與昔日中國完全不同，中國人不像中國人，而日似俄國人。
司堅那之丈夫楊氏，在中日戰爭以前死亡，而其女亦出嫁某鄉村華人。
據司氏稱，其女與女婿，在中國其未佔領全圖之前，其思想原是民主化，但結果不能抵禦俄國教育與宣傳，中國人以前個性極強，但現在亦轉變，而思想則一，中共主義迫其離開中國，但是彼原不願教英文謀生，而中國現在完全不用英文，由于一部份中國人，以為其本人為俄國人，所以感情和離，彼居住漢口，而該地最低限度，有一百個俄僑，每一間大學又有俄國顧問，而年老若以進學習俄文，
際班客車改時間

黃蘭香設法酬親友
雲南商黃蘭香翁，以其次女譚雲於月之八日，與元發公司東主李修初翁第二公子與相君，舉行結婚典禮，各親友紛紛饋贈賀禮，特于昨二拾日下午五時在重慶賓館，設筵十餘席，以酬謝親友，屆期賓賓齊至，濟濟一堂，首由振三君宣佈宴會旨趣，並介紹男親家翁姑，及其快婿和其兄弟等，次第起立，並領受男親家翁敬酒一杯，旋即開懷暢飲，隨即蘭香翁夫婦，率領其女及婿等輪席敬酒，直至八時，各賓飽而歸，洵盛會也。

李氏分所徵收月費訊
雲南李氏分所，歷年徵收月費，該姓宗人違章繳納，非常踴躍，是年又開始徵收，查有日拾五元，照例，修初，梓良，每十元，樂天，矩悅，朗軒，長壽，初輝，惠榮，其銘，耀光，金振，邦喜，桂洪，欽南，崑榮，君立，發烈，杜倫，每五元，五元以下者甚多，該姓宗人，向來熱心團結，將來成績大有可觀。

五位名醫 公開討論毒瘤症
問：毒瘤生過小孩之婦女，其生殖器，比之未生過小孩者之生殖器，易生毒瘤否？
答：女人生殖器因為生產，而時常受到刺激可能生毒瘤，而何者比較嚴重？
答：當然年青，因毒瘤細胞在青年人身體繁殖迅速。
問：毒瘤如何？
答：無情白濁流血，身體上有隆起物，難愈而含膿之傷口或疥癬，皮膚某處時常紅腫，時常便秘，噁聲或吞食艱難。
問：毒瘤能遺傳否？
答：有時能遺傳，但遺傳性不如其他病症，有一定，而此症之遺傳性與種族及經濟狀況，的確大有關係，例如中國人易患胃腸毒瘤而除乳部毒瘤外，窮人比較有錢人易生毒瘤。
問：毒瘤與職業有關係否？
答：昔日掃煙者患皮膚毒瘤者甚多，而現在煤炭及煤油工人患肺毒瘤者甚多，但的確能影響工人生活毒瘤之事業極少。
卑詩省醫學會，第二次毒瘤講座，下月拾二號再次致于佐治大會，會費免費入座，「續完」

徵求終身伴侶
啟者本人是壯年華僑現在亞省卡技利埠謀生前十年經已失婚未曾有續絃之念今覺旅況寂寞欲求終身伴侶女界中有意應徵者函商面議均可
Bo Chow 周炳啟
2103-3 St. N. E. Calgary, Alta.

小孩理髮起價
公高華理髮公會，已吩咐各會員，提高小孩理髮價目如下：
星期一至星期五七拾五仙，星期六一元，價目為拾仙，星期六與平日同價。
據公會稱，與小孩理髮比較麻煩，所以應該加價云。

鋪花信貞龔
JIRRELL-DEE FLORIST, CHerry
2396 W. 4th Ave. Phone: 0947
Vancouver 9, B.C.

裸體桃花源
溫柔滋味
全價 六毛 現時 三毛 必得 一毛
隨書附送原人真影：裸體姊妹相片一幅
再版 溫柔滋味 全集 仍舊 愛閱
請到愛情火上燒 弄到愛情火上燒 弄到愛情火上燒
文字緊張想解明瞭 玲瓏悅目睇到笑 玲瓏悅目睇到笑
紅燈戲綠郎 全集 四毛 係係 妙
翻版情慾小說 紅燈戲綠郎
圖文雙美 動人 觀

市黨土產
JACK WONG
P. O. BOX 396
Armstrong, B. C.
矮脚龍芽白
高脚龍芽白
遠近僑胞 一律歡迎
大小交易 所有寄貨買者自理

旅館連實業出賣
旅館一間內有房五十五個在舊市定街之適中地位連實業一併出賣欲知詳細請在電話與 H. G. Davies
PA. 3241 洽商
KER & KER LTD.
475 Howe St. PA. 3241
Real Estate Insurance

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
專配西藥 各種西藥 各種西藥 各種西藥
化粧用品 沖晒器具 文房用具 畫報雜誌
僑胞光顧 格外歡迎

李福專醫皮膚病限日痊癒
跌打刀傷續筋骨奇難雜症立即止痛神速奏效(見說不受 C.O.D.)
實驗專療痔瘡妙藥「每料拾元」並無痛苦之患定能痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏「每盒銀貳元半」
本醫生醫務所寓舊市門牌二百三拾七號第二層十九號房
Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.
雲南代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號
外埠諸君欲取此藥膏者勞 駕請向代理處取之可也

注意 眼鏡配
Abramson And Hollenberg
九日每間時 半時五至時
地址 734 Granville St. 層下地
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948
鏡眼製配 備俱色色

請惠秋季報費廣告白費
本報向承各界 僑胞關照，無任感激，竊思華僑生涯費用至為浩繁，賴以維持者，端在報費與廣告白費耳，茲又援例列單往收秋季報費與廣告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝消埃，慨予依數撥下，以資週轉，則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

林甘八期新到原音唱片	飛影 瓊仙
歷期歌林及金星，南聲清	劉金定三戲高君保
平及麗聲出品每只壹元五	白駒榮 寶玉
何非凡 黑獄斷腸歌	徐柳仙 斷腸碑
梁無相 玉紅	快紅 周聰 三對歌
楊柳仙 李燕屏	呂紅 呂 三對歌
徐柳仙 李燕屏	呂紅 呂 三對歌
何大俊 胡美倫	呂紅 呂 三對歌
有聲歌水月	呂紅 呂 三對歌
女聲先 新芳豔芬	呂紅 呂 三對歌
良宵花弄月	呂紅 呂 三對歌
辛曉桐 白楊	呂紅 呂 三對歌
廖夢覺 新月兒	呂紅 呂 三對歌
二叔公 劉禾	呂紅 呂 三對歌

PA 1628 電話 所務事官保地俠壁黃
141 East Pender St. Vancouver, B.C.